






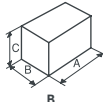

# MIG SMALL



● 400 PA MIG SMALL



● 500 PB MIG SMALL

						A		c	
300 PB	20/25	30/35	400	2	1540	1000	1365	275	
400 PA	20/25	30/35	400	2	1540	1000	1290	285	
500 PB	20/25	30/35	400	2	1580	1160	1276	320	

ITA

Mig Small è un atomizzatore a cannone idoneo a trattare non solo colture orticole grazie alla gittata di 20/25 metri in orizzontale, ma anche piante di medio-alto fusto grazie alla sua gittata verticale di 10/12 metri. Inoltre, il ventilatore si caratterizza per una rotazione di circa 90° che lo rende maggiormente funzionale. È disponibile nelle versioni portate con cisterne da 300, 400 e 500 litri.

**Equipaggiamento standard:** Telaio zincato a caldo • Cisterna in polietilene • Livello cisterna a tubo • Convogliatore zincato a caldo • Ventilatore a cannone con doppia aspirazione • Frizione centrifuga • Rotazione del ventilatore manuale • Moltiplicatore a due velocità più folle • Getti in ottone antigoccia • Serbatoio lavamani • Dispositivo di risciacquo del circuito • Gruppo di comando al trattore • Pompa a membrane da 80 a 100 l/min • Filtro aspirazione con valvola • Agitatore idraulico • Raccorderia in ottone

**Optional:** Inclinazione idraulica del ventilatore

ENG

Mig Small is a sprayer with head-gun ventilator, suitable for treatments not only to horticultural crops thanks to its horizontal spray of 20/25 meters, but also to high plants thanks to its vertical spray of 10/12 meters. Furthermore, the ventilator can be rotated up to 90°, so that the machine is much more efficient. It is available in the mounted version with tanks of 300, 400 and 500 liters.

**Standard equipment:** Hot galvanized frame • Polyethylene tank • External pipe for tank level • Hot galvanized conveyor • Gun-head ventilator with double suction • Centrifugal clutch • Manual fan rotation • Gearbox with two speeds plus neutral position • Anti-drip brass jets • Hand-washing tank • Circuit-rinsing device • Central control device in the tractor cab • Diaphragms pumps from 80 to 100 l/min • Suction filter with valve • Hydraulic stirrer • Brass fittings

**Option:** Fan rotation hydraulically adjustable

FRA

Mig Small est un atomiseur à canon particulièrement indiqué pour le traitement des cultures basses, grâce à la parfaite couverture de traitement sur 20/25 mètres en horizontal, ainsi que des plantes à hautes tiges grâce à sa portée de 10/12 mètres en vertical. De plus le ventilateur est caractérisé par une rotation d'environ 90°, ce qui le rend plus fonctionnel. Disponible en version porté sur tracteur avec cuve de 400, 500, 600 litres.

**Equipement standard:** Châssis galvanisé à chaud • Cuve en polyéthylène • Jauge à tuyau • Convoyeur galvanisé à chaud • Ventilateur à canon avec double aspiration • Embrayage centrifuge • Rotation manuelle du ventilateur • Multiplicateur à deux vitesses et point mort • Double jets en laiton avec anti-goutte • Réservoir lave-mains • Réservoir de rinçage du circuit • Groupe de commande au tracteur • Pompe à pistons-membranes de 80 à 100 litres/min • Filtre à l'aspiration avec clapet de fermeture • Hydro-mélangeur

**Option:** Inclinasion hydraulique du ventilateur

DEU

Mig Small ist ein Zerstäuber mit Kanone, der sich nicht nur zur Behandlung von Gemüseanbauten – dank seiner horizontalen Spritzweite von 20 bis 25 Metern, sondern auch zur Behandlung von Pflanzen von mittlerem bis hohem Wuchs, dank seiner vertikalen Spritzweite von 10 bis 12 Metern eignet. Der Ventilator charakterisiert sich außerdem durch seine zirka 90° Drehung, was diesen noch leistungsfähiger macht. Die Maschine ist in aufgesattelter Version mit Tank-Kapazität von 300, 400 und 500 Litern erhältlich.

**Standardausrüstung:** Feuerverzinkter Rahmen • Polyäthylentank • Schlauchförmiger Tank-Pegelmesser • feuerverzinktes und lackiertes Ventilatorgehäuse • Ventilator Kanone mit Doppel-Ansaugung • Zentrifugenkupplung • Manuelle Ventilator-Drehung • Zwei-Gang-Getriebe mit Leerlauf • Anti-Tropf Messingdüsen • Handwassertank • Kreislauf-Spülsystem • Bedienungseinheit an der Zugmaschine • Membranpumpe von 80 bis 100 L/min • Ansaugfilter mit Ventil • Hydraulischer Mischer • Verbindungsstücke aus Messing

**Extra:** Hydraulische Neigung des Ventilators

ESP

Mig Small es un atomizador con ventilador a cañón indicado para tratar no sólo cultivos hortícolas gracias a su alcance horizontal de 20/25 metros, sino también plantas medio-altas gracias a su alcance vertical de 10/12 metros. Encima, el ventilador se puede rolover de casi 90°, llegando a ser aun más funcional. Es disponible en la versión suspendida con depósitos de 300, 400 y 500 litros.

**Dotación estándar:** Chasis galvanizado en caliente • Depósito de polietileno • Caño externo para el nivel • Ventilador galvanizado en caliente • Ventilador a cañón con doble aspiración • Rotación manual del ventilador • Fricción centrífuga • Multiplicador con dos velocidades y punto muerto • Boquillas de latón antigotas • Depósito lavamanos • Depósito para el enjuague del circuito • Mando en el tractor • Filtro de aspiración con válvula • Bomba de membranas de 80 a 100 l/min • Agitador hidráulico • Racores de latón

**Extras:** Inclinación hidráulica del ventilador